

Instructions for use Calma Breastmilk bottle with teat

Gebruiksaanwijzing für Muttermilchflasche mit Sauger Calma

Mode d'emploi du biberon pour lait maternel avec tétine Calma

Gebruiksaanwijzing voor Calma-moedermelkflasje met speen

Istruzioni per l'uso Calma Poppatoio per latte materno con tettarella

Instrucciones de uso de la botella-biberón para leche materna Calma con tetina

Instruções de utilização do biberão com tetina para leite materno Calma

Instrukcja obsługi butelki ze smoczką Calma

Dear parents, Congratulations on your decision to purchase Calma. For almost 50 years, Medela has pioneered innovative products which help to enhance babies' health through the life-giving benefits of breastmilk. With Calma you can trust in a product that has been developed on a well-established research foundation. This research has shown that your baby is able to maintain with Calma the same learnt feeding behaviour that your baby exhibits when breastfeeding. Your baby will always prefer and benefit from breastfeeding. However, if you are separated from your baby, Calma provides an excellent alternative that stands to minimize any interference with the breastfeeding relationship between you and your baby.

Yes, it is the right length! Even if you think that Calma looks a bit too long, don't worry, it is the perfect length. As you know, your nipple lengthens up to 2 times in your baby's mouth while breastfeeding. As such, Calma reaches a similar spot in your baby's mouth as the breast. It is, however, important that your baby has the right latch-on position (see picture 1).

Do you know that your baby has to do some work? During breastfeeding, milk does not flow automatically. To facilitate milk flow, your baby has to create a vacuum. During breastfeeding milk flows when the vacuum in your baby's mouth is at its greatest level. At this time the tongue of your baby is at the lowest point and your nipple is drawn into your baby's mouth. This is the same with Calma. Your baby has to work to build up a vacuum for milk to flow (see picture 2).

First time right You might not believe it, but one size is sufficient. Just as your breasts are the same over the course of your lactation. The flow, shape and length of Calma are designed to suit your baby's needs as your baby grows. Calma will always meet your baby's needs during the lactation period.

Your baby has time to breathe Your baby has a unique sucking pattern, with pauses to swallow and breathe. By using Calma, your baby is able to feed and pause naturally according to his personal rhythm. This helps to slow down the feed and results in a calm and relaxed baby during and after the feed.

Can Calma help avoid gassiness? Calma helps avoid gassiness as any other vented teat bottles as the bottle is vented through our unique air control system (see picture 3). However unlike many other vented bottles Calma vents air independent of how it is assembled.

Calma does not drip! You can turn it upside down and it still won't drip. Your baby needs to apply a certain vacuum in order to get milk out. It is, however, possible that there is some dripping of milk out of the teat at the end of the feed if baby gets off the teat before drinking the portion of milk just drawn from the bottle.

Where does the milk come from? The milk flows through the small hole (see picture 4) at a rate that is controlled by the interaction of your baby's vacuum and the milk-flow control system. Compressing the teat will not result in any milk flow. You can be confident your baby will be able to get enough milk.

Why is the hole at the tip of the silicone so wide? Only the milk that passes through the milk-flow control system will flow into the baby's mouth. The wide hole makes the teat soft, flexible and adaptable to your baby (see picture 5). Hence your baby can drink with his own feeding action.

When feeding your baby with Calma, try to use a different position than the one you use with breastfeeding (e.g. with your baby facing the carer). This may help your baby to accept Calma and make it easier for you so that your baby will come back to the breast.

Your baby will always prefer and benefit from breastfeeding so breastfeed your baby whenever you are together. For those times you are separated from your baby we do recommend you to use Calma exclusively and not in conjunction with other teats when feeding your baby from a bottle. If your baby has already used another teat, be aware, that with Calma, the milk flow is controlled by the interaction of your baby's sucking action and the milk-flow control system. This is different than with any other teat - you may need a bit of patience.

Medela wishes you and your baby all the best!

Your feedback is important for us. We would be very pleased if you could give us your response on www.medela.com/calma. Here you can take part in the draw and win a prize.

Liebe Eltern, vielen Dank, dass Sie sich für Calma entschieden haben. Seit fast 50 Jahren entwickelt Medela innovative Produkte, um die Gesundheit von Babys durch die lebenspendenden Vorteile der Muttermilch zu fördern. Calma ist ein vertrauenswürdiges Produkt, das auf Grundlagereicher Forschungsergebnisse entwickelt wurde. Diese Studien haben ergeben, dass Ihr Baby mit Calma das gleiche erlernte Saugverhalten beibehalten kann wie beim Stillen. Ihr Baby wird das Stillen immer bevorzugen und mehr davon profitieren. Können Sie jedoch einmal nicht bei Ihrem Baby sein, bietet Calma eine ausgezeichnete Alternative, um die Stillbeziehung zwischen Ihnen und Ihrem Baby aufrecht zu erhalten.

Ja, das ist genau die richtige Länge! Auch wenn Sie den Eindruck haben, Calma wäre ein wenig zu lang, können wir Sie beruhigen - die Länge ist perfekt. Ihre Brustwarze kann sich im Mund Ihres Babys während des Stillens um das Zweifache verlängern. Daher erreicht Calma im Mund Ihres Babys dieselbe Stelle wie Ihre Brustwarze. Natürlich spielt dabei eine wichtige Rolle, dass Ihr Baby korrekt angelegt ist (siehe Bild 1).

Wussten Sie schon, dass Ihr Baby an der Brust "arbeiten" muss, um an die Muttermilch zu kommen? Denn während des Stillens fließt die Milch nicht automatisch. Ihr Baby muss zuerst ein Vakuum erzeugen, um den Milchfluss in Gang zu bringen. Während des Stillens fließt die Muttermilch genau dann, wenn das Vakuum im Mund Ihres Babys am größten ist. Zu diesem Zeitpunkt befindet sich die Zunge Ihres Babys am tiefsten Punkt, und Ihre Brustwarze wird in den Mund Ihres Babys gezogen. Genauso funktioniert es auch mit Calma. Ihr Baby muss "arbeiten", um ein Vakuum zu bilden und dadurch den Milchfluss anzuregen (siehe Bild 2).

Eine Größe genügt Es mag Sie vielleicht erstaunen, aber eine Saugergröße reicht für die gesamte Stillzeit völlig aus. Ihre Brust und Ihre Brustwarze verändern sich während der Stillzeit schließlich auch nicht. Der Milchfluss, die Form und Länge von Calma sind so konzipiert, dass sie auch dann noch den Bedürfnissen Ihres Babys entsprechen, wenn es wächst. Calma wird während der Stillzeit stets den Bedürfnissen Ihres Babys gerecht.

Ihr Baby hat Zeit zum Atmen Ihr Baby hat ein individuelles Saugverhalten mit Schluck- und Atempausen. Mit Calma kann Ihr Baby in seinem eigenen Rhythmus auf natürliche Weise trinken und pausieren. Die Nahrungsaufnahme wird so verlangsamt, so dass das Baby während und nach dem Füttern ruhig und entspannt ist.

Hilft Calma bei Blähungen? Calma hilft wie andere Flaschen mit Ventil auch Blähungen zu vermeiden. Wenn die Flasche wird durch unser einzigartiges Luftregelsystem (siehe Bild 3) belüftet. Der Vorteil von Calma im Gegensatz zu vielen anderen Flaschen ist, dass das Luftregelsystem immer funktioniert, unabhängig davon, wie fest die Flasche verschlossen wird.

Calma tropft nicht! Sie können die Flasche auf den Kopf stellen, es tropft nicht. Ihr Baby muss ein bestimmtes Vakuum herstellen, damit die Milch fließt. Es ist jedoch möglich, dass am Ende des Fütterns ein wenig Milch ausläuft, wenn das Baby den Mund vom Sauger nimmt, bevor es die zuvor aus der Flasche angesaugte Milch getrunken hat.

Woher kommt die Milch? Die Milch fließt durch ein kleines Loch (siehe Bild 4), wobei die Milchmenge von dem durch Ihr Baby gebildeten Vakuum und dem Milchfluss-Kontrollsystem bestimmt wird. Durch Zusammendrücken des Saugers fließt keine Milch. Sie können sicher sein, dass Ihr Baby genügend Milch bekommt.

Warum ist das Trinkloch des Saugers so groß? Nur die Milch, die durch das Milchfluss-Kontrollsystem gelangt, fließt in den Mund des Babys. Dank des großen Lochs ist der Sauger weich, flexibel und passt sich an die Bedürfnisse Ihres Babys an (siehe Bild 5). Auf diese Weise kann Ihr Baby sein natürliches Trinkverhalten beibehalten.

Wenn Sie Ihr Baby mit Calma füttern, sollten Sie eine andere Position als beim Stillen einnehmen (das Baby blickt zum Beispiel in die Richtung des Fütternden). So wird Ihr Baby Calma leichter akzeptieren und lässt sich später auch wieder einfacher an die Brust legen.

Ihr Baby wird das Stillen immer bevorzugen und mehr davon profitieren, also stillen Sie Ihr Baby, wann immer dies möglich ist. Wenn Sie jedoch einmal nicht bei Ihrem Baby sein können, empfehlen wir den ausschließlichen Gebrauch von Calma. Von der Verwendung herkömmlicher Sauger raten wir ab. Wenn Sie bereits einen anderen Sauger verwendet haben, sollten Sie wissen, dass bei Calma der Milchfluss durch die Saugbewegung Ihres Babys und durch das Milchfluss-Kontrollsystem kontrolliert wird. Dieser Vorgang ist anders als bei herkömmlichen Saugern - haben Sie also ein wenig Geduld.

Medela wünscht Ihnen und Ihrem Baby alles Gute!

Ihre Meinung ist uns wichtig. Wir würden uns freuen, wenn Sie uns Ihren Kommentar auf www.medela.com/calma mitteilen würden. Hier können Sie an der Verlosung teilnehmen und einen Preis gewinnen.

Chers Parents, nous vous félicitons d'avoir choisi d'acheter Calma. Depuis près de 50 ans, Medela lance des produits novateurs qui aident à améliorer la santé des bébés grâce aux bienfaits essentiels de la lactation. Avec Calma, vous pouvez être sûr d'avoir trouvé un produit élaboré au terme de recherches approfondies. Ces recherches ont démontré qu'avec Calma, votre bébé peut conserver le même comportement alimentaire qu'il a appris avec vous lors de l'allaitement maternel. Votre bébé préférera toujours l'allaitement maternel, qui lui apporte tant de bienfaits. Toutefois, si vous êtes séparé de votre bébé, Calma constitue une excellente alternative qui vise à minimiser toute interférence avec la relation qui s'est développée entre vous et votre bébé pendant l'allaitement.

Oui, c'est la bonne longueur! Même si vous pensez que Calma semble un peu trop longue, pas de souci: c'est la longueur idéale. Comme vous le savez, pendant l'allaitement, votre mamelon s'allonge dans la bouche de votre bébé et peut doubler de taille. Calma va donc aussi loin dans la bouche de votre bébé que votre sein. Il est néanmoins important de s'assurer que votre bébé ait une bonne position au sein (voir l'image n° 1).

Savez-vous que Bébé doit travailler? Pendant l'allaitement, le lait ne s'écoule pas automatiquement. Pour faciliter le flux de lait, votre bébé doit créer une force d'aspiration. Pendant l'allaitement, le lait s'écoule lorsque la force d'aspiration dans la bouche de votre bébé est à son maximum. La langue du bébé est alors au plus bas et votre mamelon est tiré dans la bouche de votre bébé. C'est pareil avec Calma. Votre bébé doit faire un effort pour créer une force d'aspiration permettant de faire couler le lait (voir l'image n° 2).

La première fois est la bonne Vous n'y croirez peut-être pas, mais une seule taille suffit. Vos seins ne changent pas au long de la lactation: Calma non plus. Le débit, la forme et la longueur de Calma sont conçus pour s'adapter aux besoins de votre bébé à mesure qu'il grandit. Calma répondra toujours aux besoins de votre bébé, tout au long de la période de lactation.

Votre bébé a le temps de respirer Votre bébé observe un schéma de succion unique, comportant des pauses pour avaler et respirer. Avec Calma, il peut têter et s'interrompre naturellement, en fonction de son propre rythme. Cela l'aide à se nourrir plus doucement, et à rester calme et détendu, pendant et après la tétée.

Est-ce que Calma peut aider à éviter les gaz? Calma aide à éviter les gaz, comme tous les autres biberons à tétine ventilée: le biberon est aéré grâce à notre système unique de contrôle de l'air (voir l'image n° 3). Toutefois, contrairement à bon nombre de biberons ventilés, Calma assure l'aération quelle que soit la façon dont il a été monté.

Calma ne coule pas! Même en tenant le biberon à l'envers, il ne coulera pas. Votre bébé doit exercer une certaine force d'aspiration pour que le lait sorte. Il est néanmoins possible qu'un peu de lait s'écoule de la tétine à la fin du repas, si le bébé lâche la tétine avant de boire le lait qui vient de sortir du biberon.

D'où sort le lait ? Le lait s'écoule par le petit trou (voir l'image n° 4) à un débit contrôlé par l'interaction entre la force d'aspiration de votre bébé et le système de contrôle de l'écoulement de lait. Comprimer la tétine ne réussira pas à faire sortir le lait. Vous pouvez être assurée que votre bébé ne manquera pas de lait. Vous pouvez être assurée que votre bébé ne manquera pas de lait.

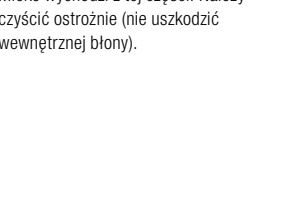
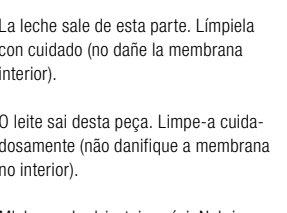
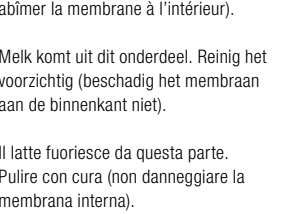
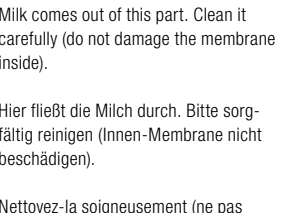
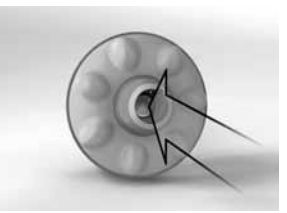
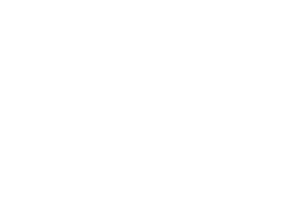
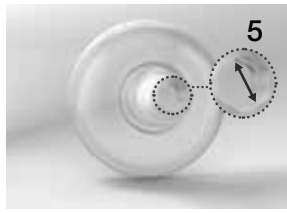
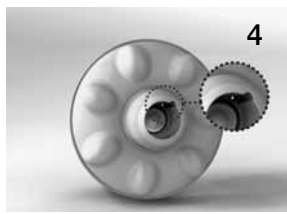
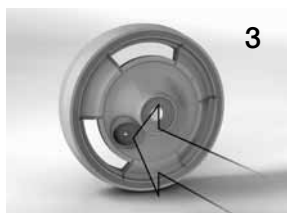
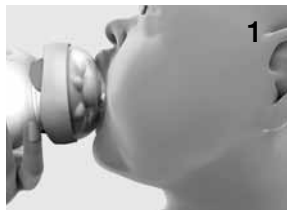
Pourquoi le trou au bout du silicone est-il si large? Seul le lait qui passe par le système de contrôle de l'écoulement de lait entrera dans la bouche de votre bébé. Grâce à la largeur du trou, la tétine est souple et flexible et s'adapte à votre bébé (voir l'image n° 5). Celui-ci peut ainsi boire le lait en déclenchant lui-même l'écoulement de lait.

Lorsque vous nourrissez votre bébé avec Calma, essayez d'utiliser une autre position que celle utilisée pour l'allaitement au sein (par ex. en plaçant le bébé face à la personne qui le nourrit). Cela peut aider votre bébé à accepter Calma et vous rendra la tâche plus facile: votre bébé reviendra ainsi plus volontiers au sein.

Votre bébé préférera toujours l'allaitement maternel, qui lui apporte tant de bienfaits: c'est pourquoi nous conseillons de l'allaiter au sein dès que possible lorsque vous êtes ensemble. Lorsque vous êtes séparés, nous vous recommandons d'utiliser uniquement Calma, et de ne pas alterner avec d'autres tétines lorsque vous nourrissez votre bébé au biberon. Si votre bébé a déjà utilisé une autre tétine, sachez qu'avec Calma, l'écoulement de lait est contrôlé par l'interaction de l'action de succion du bébé et du système de contrôle de l'écoulement de lait. Aucune autre tétine n'est conçue de la sorte: il vous faudra peut-être vous armer d'un peu de patience.

Medela vous souhaite le meilleur, à vous et à votre bébé!

Vos réactions sont importantes pour nous. Nous vous serions très reconnaissants de bien vouloir nous donner vos impressions sur www.medela.com/calma. Vous pouvez participer ici à notre tirage pour gagner un prix.



Made in Switzerland

IT

Carl genitori, ci congratuliamo con voi per l’acquisto di Calma. Da quasi 50 anni Medela crea prodotti innovativi che contribuiscono a rafforzare la salute dei neonati grazie ai benefici vitali del latte materno. Calma è un prodotto affidabile, sviluppato sulla base di un’autorevole ricerca scientifica. Questa ricerca ha dimostrato che, grazie a Calma, il vostro bambino è in grado di mantenere lo stesso comportamento alimentare usato durante l’allattamento al seno. Il vostro bambino preferirà e beneficerà sempre dell’allattamento al seno. Tuttavia, nel caso in cui dobbiate separarvi dal vostro bambino, Calma offre un’alternativa eccellente per minimizzare le interferenze che potrebbero compromettere il legame instaurato tra voi e il bambino grazie all’allattamento al seno.

Il vostro bambino preferirà e beneficerà sempre dell’allattamento al seno. Tuttavia, nel caso in cui dobbiate separarvi dal vostro bambino, Calma offre un’alternativa eccellente per minimizzare le interferenze che potrebbero compromettere il legame instaurato tra voi e il bambino grazie all’allattamento al seno.

Si, è la lunghezza giusta! Anche se pensate che Calma sia un po’ troppo lungo, non preoccupatevi: la sua lunghezza è perfetta. Come sapete, durante l’allattamento la lunghezza del capezzolo può anche raddoppiare nella bocca del neonato. Calma riesce quindi a mantenere lo stesso punto raggiunto dal seno nella bocca del bambino. È tuttavia importante che il bambino si attacchi correttamente (vedere figura 1).

Sapete che il vostro bambino deve lavorare? Durante l’allattamento, il latte non fuoriesce automaticamente. Per facilitare la fuoriuscita, il bambino deve creare il suo own suck. Durante l’allattamento, il latte fuoriesce solo quando il vuoto nella bocca del bambino è al massimo livello. In quel momento la lingua del bambino è completamente abbassata e il capezzolo viene risucchiato all’interno della bocca. Lo stesso avviene con Calma. Il bambino deve “lavorare” per creare il il vuoto necessario a consentire la fuoriuscita del latte (vedere figura 2).

Buona la primal che ci crediate o no, un’unica taglia è sufficiente. Proprio come i vostri seni, che sono gli stessi per tutta la lattazione. Il flusso, la forma e la lunghezza di Calma sono studiati per soddisfare i bisogni del vostro bambino durante la crescita. Calma soddisferà sempre le esigenze del vostro bambino per tutta la durata della lattazione.

Il vostro bambino ha il tempo di respirare Il vostro bambino ha uno schema di suzione unico, con pause per deglutire e respirare. Con Calma il bambino è in grado di alimentarsi e fare pause in modo naturale, in base al proprio ritmo. Ciò contribuisce a rallentare l’alimentazione, e il bambino sarà calmo e rilassato durante e dopo la poppata.

Calma contribuisce ad evitare le coliche? Come tutti i poppatori con tettarella ventilata, Calma contribuisce a prevenire le coliche. In quanto il poppatoio viene ventilato grazie all’unico sistema di controllo dell’aria (vedere figura 3). Tuttavia, a differenza di molti altri poppatoi ventilati, Calma consente la ventilazione indipendentemente dal modo in cui viene montato.

Con Calma non ci sono perdite! Anche se capovolto, il latte non fuoriesce. Il vostro bambino deve applicare il vuoto per estrarre il latte. È comunque possibile che qualche goccia di latte possa fuoriuscire dalla tettarella alla fine della poppata quando il bambino si stacca dalla tettarella prima di aver ingerito la porzione di latte appena estratta dal poppatoio.

Da dove proviene il latte? Il latte fuoriesce attraverso il piccolo foro (vedere figura 4) a una velocità controllata dall’interazione del vuoto creato dal bambino con il sistema di controllo del flusso. Comprando la tettarella, il latte non fuoriesce. Potete essere tranquilli: il vostro bambino riceverà la quantità adeguata di latte.

Perché il foro sulla punta di silicone è così largo? Solo il latte che passa attraverso il sistema di controllo del flusso raggiungerà la bocca del neonato. L’ampio foro rende la tettarella morbida, flessibile ed adattabile al vostro bambino, che potrà quindi nutrirsi con la propria azione alimentare (vedere figura 5).

Quando allattate il vostro bambino con Calma, cercate di assumere una posizione diversa da quella assunta durante l’allattamento al seno (ad es. mettendo il bambino di fronte alla persona che lo allatta). Ciò potrebbe far sì che il bambino accetti Calma più facilmente, semplificando il momento in cui riprendere l’allattamento al seno.

Il vostro bambino preferirà e beneficerà sempre dell’allattamento al seno, quindi allattate al seno ogni volta che potete. Quando però non siete insieme, vi consigliamo di usare esclusivamente Calma (non congiuntamente ad altri tipi di tettarelle) per alimentare il vostro bambino con il poppatoio. Se il bambino ha già usato un’altra tettarella, sapete che con Calma il flusso di latte è controllato dall’interazione della suzione del bambino con il sistema di controllo del flusso. Ciò avviene diversamente da qualsiasi altra tettarella, potrebbe occorrere un po’ di pazienza.

Medela fa la voi e il vostro bambino i suoi migliori auguri!

Il vostro riscontro è molto importante per noi. Saremmo lieti di conoscere il vostro parere su www.medela.com/calma. Qui potete iscrivervi al nostro concorso per vincere un premio.

ES

Queridos padres, por haber decidido adquirir Calma. Durante casi 50 años, Medela ha sido pionera en ofrecer productos innovadores que ayudan a mejorar la salud de los bebés a través de los beneficios que a la leche materna de por vida. Con Calma puede confiar en un producto que ha sido desarrollado en un prestigioso centro de investigación. Esta investigación ha demostrado que el bebé es capaz de mantener con Calma el mismo comportamiento de alimentación que muestra normalmente. El bebé siempre preferirá y se beneficiará de la lactancia materna. Sin embargo, si se ve obligado a separarse de su bebé, Calma proporciona una excelente alternativa que reduce al mínimo cualquier interferencia en el relaciónco establecido entre usted y el bebé durante la lactancia materna.

Si, es la longitud correcta! Incluso aunque crea que Calma parece demasiado larga, no se preocupe, su tamaño es perfecto. Como sabe, su pezón se alarga hasta el doble en la boca del bebé mientras está mamando. Como tal, Calma alcanza el mismo punto en la boca del bebé que el pecho. No obstante, para ello es importante colocar al bebé en la posición correcta (consulte la imagen 1).

¿Sabe que el bebé debe esforzarse? Al dar el pecho, la leche no fluye automáticamente. Para facilitar la salida de la leche, el bebé debe crear un efecto de vacío. Mientras mama, el bebé empezará a salir una vez alcanzado el nivel máximo de vacío en la boca del bebé. En este momento la lengua del bebé está en el punto más bajo y su pezón es succionado en la boca del bebé. Con Calma ocurre lo mismo. Su bebé debe esforzarse para crear un vacío que permita la salida de la leche (consulte la imagen 2).

Es importante empezar bien Tal vez lo oera, pero un tamaño es suficiente. Del mismo modo que los pechos son los mismos durante todo el periodo de lactancia. El flujo, la forma y la longitud de Calma están diseñados para adaptarse a las necesidades del bebé a lo largo de su crecimiento. Calma siempre satisfará las necesidades del bebé mientras dura la lactancia.

El bebé tiene tiempo para respirar Cada bebé tiene un patrón único de succión, con pausas para tragar y respirar. Con Calma, el bebé es capaz de alimentarse y hacer pausas de forma natural según su ritmo personal. Esto ayuda a disminuir la velocidad de alimentación, lo que permite que el bebé esté tranquilo y relajado durante y después de la toma.

¿Puede Calma ayudar a evitar los cólicos? Como Calma ayuda a evitar los cólicos como cualquier otro biberón con tetina ventilada, que ya nuestro exclusivo sistema de control de aire regula la entrada del mismo (consulte la imagen 3). Sin embargo, a diferencia de muchos otros biberones ventilados, Calma tiene un sistema que permite una ventilación independientemente da forma como fo montado.

¿Calma no gotea! Puede rotar la vuelta y seguirá sin gotear. El bebé necesita aplicar un efecto de vacío para lograr que salga la leche. Sin embargo, es posible que caiga algo de leche de la tetina al final de la toma si el bebé se aparta de la tetina antes de beberse la leche que ha succionado del biberón.

¿De dónde sale la leche? La leche fluye por el orificio pequeño (consulte la imagen 4) a una velocidad controlada por la interacción del vacío del bebé con el sistema de control de flujo de la leche. Si sólo se comprime la tetina, no saldrá leche. Puede estar seguro de que el bebé tomará la leche que necesita.

¿Por qué el foro sulla punta di silicone è così largo?

Solo il latte che passa attraverso il sistema di controllo del flusso raggiungerà la bocca del neonato. L'ampio foro rende la tettarella morbida, flessibile ed adattabile al vostro bambino, che potrà quindi nutrirsi con la propria azione alimentare (vedere figura 5).

Quando allattate il vostro bambino con Calma, cercate di assumere una posizione diversa da quella assunta durante l'allattamento al seno (ad es. mettendo il bambino di fronte alla persona che lo allatta). Ciò potrebbe far sì che il bambino accetti Calma più facilmente, semplificando il momento in cui riprendere l'allattamento al seno.

Il vostro bambino preferirà e beneficerà sempre dell'allattamento al seno, quindi allattate al seno ogni volta che potete. Quando però non siete insieme, vi consigliamo di usare esclusivamente Calma (non congiuntamente ad altri tipi di tettarelle) per alimentare il vostro bambino con il poppatoio. Se il bambino ha già usato un'altra tettarella, sapete che con Calma il flusso di latte è controllato dall'interazione della suzione del bambino con il sistema di controllo del flusso. Ciò avviene diversamente da qualsiasi altra tettarella, potrebbe occorrere un po' di pazienza.

Medela desea lo mejor para usted y para su bebé!

Su opinión es importante para nosotros. Estaríamos muy agradecidos si nos la pudiera dar en www.medela.com/calma. Aquí puede participar en nuestro concurso para conseguir un premio.

O seu feedback interessa-nos. Ficariamos muito agradecidos se nos pudesse transmitir as suas opiniões em www.medela.com/calma. Aqui, pode entrar no nosso jogo para ganhar um prémio.

PT

Cosmo pais, as nossas felicitações por ter escolhido um produto Calma. Há quase 50 anos, Medela ha sido pioneira no desenvolvimento de produtos inovadores que contribuem para melhorar a saúde dos bebés através dos benefícios do leite materno. Com a Calma, pode confiar num produto que foi desenvolvido em um prestigioso centro de investigação. Esta investigação ha demonstrado que el bebé es capaz de mantener con Calma el mismo comportamiento de alimentación que muestra normalmente. El bebé siempre preferirá y se beneficiará de la lactancia materna. Sin embargo, si se ve obligado a separarse de su bebé, Calma proporciona una excelente alternativa que reduce al mínimo cualquier interferencia en el relacionamiento establecido entre usted y el bebé durante a amamentação.

Sim, tem o tamanho certo! Apesar de poder pensar que o Calma é um pouco comprido demais, não se preocupe: tem mesmo o tamanho certo. Como sabe, o mamilo pode duplicar de tamanho na boca do bebê enquanto ele mama. Como tal, o Calma atinge o mesmo nível na boca do bebê que o mamilo. É importante que o bebê consiga a posição de colocação na boca correta (ver imagem 1).

Sabia que o bebê também tem de fazer algum esforço? Durante a amamentação, o leite não flui automaticamente. Para facilitar o fluxo de leite, o bebê deve criar um efeito de sucção. Enquanto a mamada, o leite flui quando o vácuo na boca do bebê é máximo. Nessa altura, a língua do bebê encontra-se na posição mais baixa e o seu mamilo é sugado para o interior da boca do bebê. Sucedo e mesmo com o Calma. O bebê tem de trabalhar para criar um vácuo, para que o leite possa fluir (ver imagem 2).

Certo logo a primeira Poderá não acreditar, mas um só tamanho é suficiente. Tal como o seu peito não muda de tamanho ao longo do tempo em que amamenta o bebé. O fluxo, a forma e o comprimento do Calma foram concebidos para se ajustarem às necessidades do bebé à medida que cresce. O Calma adequar-se-á às necessidades do seu bebé durante todo o período de amamentação.

El bebé tiene tiempo para respirar Cada bebé tiene un patrón único de succión, con pausas para tragar y respirar. Con Calma, el bebé es capaz de alimentarse y hacer pausas de forma natural según su ritmo personal. Esto ayuda a disminuir la velocidad de alimentación, lo que permite que el bebé esté tranquilo y relajado durante y después de la toma.

¿Puede Calma ayudar a evitar los cólicos? Como Calma ayuda a evitar los cólicos como cualquier otro biberón con tetina ventilada, que ya nuestro exclusivo sistema de control de aire regula la entrada del mismo (consulte la imagen 3). Sin embargo, a diferencia de muchos otros biberones ventilados, Calma tiene un sistema que permite una ventilación independientemente da forma como fo montado.

¿Calma no gotea? Puede rotar la vuelta y seguirá sin gotear. El bebé necesita aplicar un efecto de vacío para lograr que salga la leche. Sin embargo, es posible que caiga algo de leche de la tetina al final de la toma si el bebé se aparta de la tetina antes de beberse la leche que ha succionado del biberón.

¿De dónde sale la leche? La leche fluye por el orificio pequeño (consulte la imagen 4) a una velocidad controlada por la interacción del vacío del bebé con el sistema de control de flujo de la leche. Si sólo se comprime la tetina, no saldrá leche. Puede estar seguro de que el bebé tomará la leche que necesita.

Por que razão é o orifício na ponta da tetina de silicone tão grande? Solo il latte che passa attraverso il sistema de controle do fluxo de leite irá entrar na boca do bebê. O orifício grande ajuda a que el bebé aceite Calma y será más fácil para usted de tal modo que luego pueda regresar al pecho.

Quando alimento al bebé con Calma, intente utilizar una posición diferente a la que usted para dar el pecho (por ejemplo, el bebé mirando a su cuidadora). Con esta medida, ayudará a que el bebé acepte Calma y será más fácil para usted de tal modo que luego pueda regresar al pecho.

Quando alimento al bebé con Calma, intente utilizar una posición diferente a la que usted usa cuando lo está a amamentar (por exemplo, el bebé mirando a su cuidadora). Con esta medida, ayudará a que el bebé acepte Calma y será más fácil para usted de tal modo que luego pueda regresar al pecho.

Su bebé siempre preferirá y se beneficiará de la lactancia materna, así que déle el pecho siempre que estén juntos. No obstante, para aquellas ocasiones en que deba separarse del bebé, le recomendamos utilizar Calma exclusivamente y no junto con otras tetinas cuando le dé el biberón. Si el bebé ya ha utilizado otra tetina, sabe que con Calma el flujo de leche está controlado por la interacción de la succión del bebé y el sistema de control de flujo de leche. Aquí reside la diferencia en cualquier otra tetina. Puede necesitar un poco de paciencia.

Medela desea lo mejor para usted y para su bebé!

Su opinión es importante para nosotros. Estaríamos muy agradecidos si nos la pudiera dar en www.medela.com/calma. Aquí puede participar en nuestro concurso para conseguir un premio.

O seu feedback interessa-nos. Ficariamos muito agradecidos se nos pudesse transmitir as suas opiniões em www.medela.com/calma. Aqui, pode entrar no nosso jogo para ganhar um prémio.

PL

Calma breastmilk bottle with teat

Breastfeeding must be well established before introducing a teat.
Intended use
Breastfeeding babies are able to feed calmly and breathe regularly and maintain high blood oxygen saturation levels. Babies feeding with Calma are also able to feed calmly and breathe regularly and maintain these same high blood oxygen saturation levels.

Important Safeguards
Read all instructions before use
Follow these cleaning instructions.
Inspect before each use and pull the teat and different parts in all directions. Throw away at the first signs of damage or weakness.
Always use this product under adult supervision. All parts which are not in use must be kept out of children’s reach.
Never use a teat as a soother.
Continuous and prolonged sucking of fluids can cause tooth decay.
Always check the temperature of food before feeding it to your baby (risk of burning).
Do not warm milk in a microwave oven as this may cause uneven heating and could scald your baby.
SAVE THIS INSTRUCTION MANUAL

Sim, tem o tamanho certo! Apesar de poder pensar que o Calma é um pouco comprido demais, não se preocupe: tem mesmo o tamanho certo. Como sabe, o mamilo pode duplicar de tamanho na boca do bebê enquanto ele mama. Como tal, o Calma atinge o mesmo nível na boca do bebê que o mamilo. É importante que o bebê consiga a posição de colocação na boca correta (ver imagem 1).

Sabia que o bebê também tem de fazer algum esforço? Durante a amamentação, o leite não flui automaticamente. Para facilitar o fluxo de leite, o bebê deve criar um efeito de sucção. Enquanto a mamada, o leite flui quando o vácuo na boca do bebê é máximo. Nessa altura, a língua do bebê encontra-se na posição mais baixa e o seu mamilo é sugado para o interior da boca do bebê. Sucedo e mesmo com o Calma. O bebê tem de trabalhar para criar um vácuo, para que o leite possa fluir (ver imagem 2).

Certo logo a primeira Poderá não acreditar, mas um só tamanho é suficiente. Tal como o seu peito não muda de tamanho ao longo do tempo em que amamenta o bebé. O fluxo, a forma e o comprimento do Calma foram concebidos para se ajustarem às necessidades do bebé à medida que cresce. O Calma adequar-se-á às necessidades do seu bebé durante todo o período de amamentação.

El bebé tiene tiempo para respirar Cada bebé tiene un patrón único de succión, con pausas para tragar y respirar. Con Calma, el bebé es capaz de alimentarse y hacer pausas de forma natural según su ritmo personal. Esto ayuda a disminuir la velocidad de alimentación, lo que permite que el bebé esté tranquilo y relajado durante y después de la toma.

¿Puede Calma ayudar a evitar los cólicos? Como Calma ayuda a evitar los cólicos como cualquier otro biberón con tetina ventilada, que ya nuestro exclusivo sistema de control de aire regula la entrada del mismo (consulte la imagen 3). Sin embargo, a diferencia de muchos otros biberones ventilados, Calma tiene un sistema que permite una ventilación independientemente da forma como fo montado.

¿Calma no gotea? Puede rotar la vuelta y seguirá sin gotear. El bebé necesita aplicar un efecto de vacío para lograr que salga la leche. Sin embargo, es posible que caiga algo de leche de la tetina al final de la toma si el bebé se aparta de la tetina antes de beberse la leche que ha succionado del biberón.

¿De dónde sale la leche? La leche fluye por el orificio pequeño (consulte la imagen 4) a una velocidad controlada por la interacción del vacío del bebé con el sistema de control de flujo de la leche. Si sólo se comprime la tetina, no saldrá leche. Puede estar seguro de que el bebé tomará la leche que necesita.

Por que razão é o orifício na ponta da tetina de silicone tão grande? Solo il latte che passa attraverso il sistema de controle do fluxo de leite irá entrar na boca do bebê. O orifício grande ajuda a que el bebé aceite Calma y será más fácil para usted de tal modo que luego pueda regresar al pecho.

Quando alimento al bebé con Calma, intente utilizar una posición diferente a la que usted para dar el pecho (por ejemplo, el bebé mirando a su cuidadora). Con esta medida, ayudará a que el bebé acepte Calma y será más fácil para usted de tal modo que luego pueda regresar al pecho.

Quando alimento al bebé con Calma, intente utilizar una posición diferente a la que usted usa cuando lo está a amamentar (por exemplo, el bebé mirando a su cuidadora). Con esta medida, ayudará a que el bebé acepte Calma y será más fácil para usted de tal modo que luego pueda regresar al pecho.

Su bebé siempre preferirá y se beneficiará de la lactancia materna, así que déle el pecho siempre que estén juntos. No obstante, para aquellas ocasiones en que deba separarse del bebé, le recomendamos utilizar Calma exclusivamente y no junto con otras tetinas cuando le dé el biberón. Si el bebé ya ha utilizado otra tetina, sabe que con Calma el flujo de leche está controlado por la interacción de la succión del bebé y el sistema de control de flujo de leche. Aquí reside la diferencia en cualquier otra tetina. Puede necesitar un poco de paciencia.

Medela desea lo mejor para usted y para su bebé!

Su opinión es importante para nosotros. Estaríamos muy agradecidos si nos la pudiera dar en www.medela.com/calma. Aquí puede participar en nuestro concurso para conseguir un premio.

O seu feedback interessa-nos. Ficariamos muito agradecidos se nos pudesse transmitir as suas opiniões em www.medela.com/calma. Aqui, pode entrar no nosso jogo para ganhar um prémio.

Calma breastmilk bottle with teat

Breastfeeding must be well established before introducing a teat.
Intended use
Breastfeeding babies are able to feed calmly and breathe regularly and maintain high blood oxygen saturation levels. Babies feeding with Calma are also able to feed calmly and breathe regularly and maintain these same high blood oxygen saturation levels.

Important Safeguards
Read all instructions before use
Follow these cleaning instructions.
Inspect before each use and pull the teat and different parts in all directions. Throw away at the first signs of damage or weakness.
Always use this product under adult supervision. All parts which are not in use must be kept out of children’s reach.
Never use a teat as a soother.
Continuous and prolonged sucking of fluids can cause tooth decay.
Always check the temperature of food before feeding it to your baby (risk of burning).
Do not warm milk in a microwave oven as this may cause uneven heating and could scald your baby.
SAVE THIS INSTRUCTION MANUAL

Sim, tem o tamanho certo! Apesar de poder pensar que o Calma é um pouco comprido demais, não se preocupe: tem mesmo o tamanho certo. Como sabe, o mamilo pode duplicar de tamanho na boca do bebê enquanto ele mama. Como tal, o Calma atinge o mesmo nível na boca do bebê que o mamilo. É importante que o bebê consiga a posição de colocação na boca correta (ver imagem 1).

Sabia que o bebê também tem de fazer algum esforço? Durante a amamentação, o leite não flui automaticamente. Para facilitar o fluxo de leite, o bebê deve criar um efeito de sucção. Enquanto a mamada, o leite flui quando o vácuo na boca do bebê é máximo. Nessa altura, a língua do bebê encontra-se na posição mais baixa e o seu mamilo é sugado para o interior da boca do bebê. Sucedo e mesmo com o Calma. O bebê tem de trabalhar para criar um vácuo, para que o leite possa fluir (ver imagem 2).

Certo logo a primeira Poderá não acreditar, mas um só tamanho é suficiente. Tal como o seu peito não muda de tamanho ao longo do tempo em que amamenta o bebé. O fluxo, a forma e o comprimento do Calma foram concebidos para se ajustarem às necessidades do bebé à medida que cresce. O Calma adequar-se-á às necessidades do seu bebé durante todo o período de amamentação.

El bebé tiene tiempo para respirar Cada bebé tiene un patrón único de succión, con pausas para tragar y respirar. Con Calma, el bebé es capaz de alimentarse y hacer pausas de forma natural según su ritmo personal. Esto ayuda a disminuir la velocidad de alimentación, lo que permite que el bebé esté tranquilo y relajado durante y después de la toma.

¿Puede Calma ayudar a evitar los cólicos? Como Calma ayuda a evitar los cólicos como cualquier otro biberón con tetina ventilada, que ya nuestro exclusivo sistema de control de aire regula la entrada del mismo (consulte la imagen 3). Sin embargo, a diferencia de muchos otros biberones ventilados, Calma tiene un sistema que permite una ventilación independientemente da forma como fo montado.

¿Calma no gotea? Puede rotar la vuelta y seguirá sin gotear. El bebé necesita aplicar un efecto de vacío para lograr que salga la leche. Sin embargo, es posible que caiga algo de leche de la tetina al final de la toma si el bebé se aparta de la tetina antes de beberse la leche que ha succionado del biberón.

¿De dónde sale la leche? La leche fluye por el orificio pequeño (consulte la imagen 4) a una velocidad controlada por la interacción del vacío del bebé con el sistema de control de flujo de la leche. Si sólo se comprime la tetina, no saldrá leche. Puede estar seguro de que el bebé tomará la leche que necesita.

Por que razão é o orifício na ponta da tetina de silicone tão grande? Solo il latte che passa attraverso il sistema de controle do fluxo de leite irá entrar na boca do bebê. O orifício grande ajuda a que el bebé aceite Calma y será más fácil para usted de tal modo que luego pueda regresar al pecho.

Quando alimento al bebé con Calma, intente utilizar una posición diferente a la que usted para dar el pecho (por ejemplo, el bebé mirando a su cuidadora). Con esta medida, ayudará a que el bebé acepte Calma y será más fácil para usted de tal modo que luego pueda regresar al pecho.

Quando alimento al bebé con Calma, intente utilizar una posición diferente a la que usted usa cuando lo está a amamentar (por exemplo, el bebé mirando a su cuidadora). Con esta medida, ayudará a que el bebé acepte Calma y será más fácil para usted de tal modo que luego pueda regresar al pecho.

Su bebé siempre preferirá y se beneficiará de la lactancia materna, así que déle el pecho siempre que estén juntos. No obstante, para aquellas ocasiones en que deba separarse del bebé, le recomendamos utilizar Calma exclusivamente y no junto con otras tetinas cuando le dé el biberón. Si el bebé ya ha utilizado otra tetina, sabe que con Calma el flujo de leche está controlado por la interacción de la succión del bebé y el sistema de control de flujo de leche. Aquí reside la diferencia en cualquier otra tetina. Puede necesitar un poco de paciencia.

Medela desea lo mejor para usted y para su bebé!

Su opinión es importante para nosotros. Estaríamos muy agradecidos si nos la pudiera dar en www.medela.com/calma. Aquí puede participar en nuestro concurso para conseguir un premio.

O seu feedback interessa-nos. Ficariamos muito agradecidos se nos pudesse transmitir as suas opiniões em www.medela.com/calma. Aqui, pode entrar no nosso jogo para ganhar um prémio.

O seu feedback interessa-nos. Ficariamos muito agradecidos se nos pudesse transmitir as suas opiniões em www.medela.com/calma. Aqui, pode entrar no nosso jogo para ganhar um prémio.

O seu feedback interessa-nos. Ficariamos muito agradecidos se nos pudesse transmitir as suas opiniões em www.medela.com/calma. Aqui, pode entrar no nosso jogo para ganhar um prémio.

O seu feedback interessa-nos. Ficariamos muito agradecidos se nos pudesse transmitir as suas opiniões em www.medela.com/calma. Aqui, pode entrar no nosso jogo para ganhar um prémio.

Muttermilchflasche mit Sauger Calma

Beginnen Sie Ihr Kind erst mit einem Sauger zu füttern, wenn das Stillen gut etabliert ist.
Intended use
Breastfeeding babies are able to feed calmly and breathe regularly and maintain high blood oxygen saturation levels. Babies feeding with Calma are also able to feed calmly and breathe regularly and maintain these same high blood oxygen saturation levels.

Important Safeguards
Read all instructions before use
Follow these cleaning instructions.
Inspect before each use and pull the teat and different parts in all directions. Throw away at the first signs of damage or weakness.
Always use this product under adult supervision. All parts which are not in use must be kept out of children’s reach.
Never use a teat as a soother.
Continuous and prolonged sucking of fluids can cause tooth decay.
Always check the temperature of food before feeding it to your baby (risk of burning).
Do not warm milk in a microwave oven as this may cause uneven heating and could scald your baby.
SAVE THIS INSTRUCTION MANUAL

Sim, tem o tamanho certo! Apesar de poder pensar que o Calma é um pouco comprido demais, não se preocupe: tem mesmo o tamanho certo. Como sabe, o mamilo pode duplicar de tamanho na boca do bebê enquanto ele mama. Como tal, o Calma atinge o mesmo nível na boca do bebê que o mamilo. É importante que o bebê consiga a posição de colocação na boca correta (ver imagem 1).

Sabia que o bebê também tem de fazer algum esforço? Durante a amamentação, o leite não flui automaticamente. Para facilitar o fluxo de leite, o bebê deve criar um efeito de sucção. Enquanto a mamada, o leite flui quando o vácuo na boca do bebê é máximo. Nessa altura, a língua do bebê encontra-se na posição mais baixa e o seu mamilo é sugado para o interior da boca do bebê. Sucedo e mesmo com o Calma. O bebê tem de trabalhar para criar um vácuo, para que o leite possa fluir (ver imagem 2).

Certo logo a primeira Poderá não acreditar, mas um só tamanho é suficiente. Tal como o seu peito não muda de tamanho ao longo do tempo em que amamenta o bebé. O fluxo, a forma e o comprimento do Calma foram concebidos para se ajustarem às necessidades do bebé à medida que cresce. O Calma adequar-se-á às necessidades do seu bebé durante todo o período de amamentação.

El bebé tiene tiempo para respirar Cada bebé tiene un patrón único de succión, con pausas para tragar y respirar. Con Calma, el bebé es capaz de alimentarse y hacer pausas de forma natural según su ritmo personal. Esto ayuda a disminuir la velocidad de alimentación, lo que permite que el bebé esté tranquilo y relajado durante y después de la toma.

¿Puede Calma ayudar a evitar los cólicos? Como Calma ayuda a evitar los cólicos como cualquier otro biberón con tetina ventilada, que ya nuestro exclusivo sistema de control de aire regula la entrada del mismo (consulte la imagen 3). Sin embargo, a diferencia de muchos otros biberones ventilados, Calma tiene un sistema que permite una ventilación independientemente da forma como fo montado.

¿Calma no gotea? Puede rotar la vuelta y seguirá sin gotear. El bebé necesita aplicar un efecto de vacío para lograr que salga la leche. Sin embargo, es posible que caiga algo de leche de la tetina al final de la toma si el bebé se aparta de la tetina antes de beberse la leche que ha succionado del biberón.

¿De dónde sale la leche? La leche fluye por el orificio pequeño (consulte la imagen 4) a una velocidad controlada por la interacción del vacío del bebé con el sistema de control de flujo de la leche. Si sólo se comprime la tetina, no saldrá leche. Puede estar seguro de que el bebé tomará la leche que necesita.

Por que razão é o orifício na ponta da tetina de silicone tão grande? Solo il latte che passa attraverso il sistema de controle do fluxo de leite irá entrar na boca do bebê. O orifício grande ajuda a que el bebé aceite Calma y será más fácil para usted de tal modo que luego pueda regresar al pecho.

Quando alimento al bebé con Calma, intente utilizar una posición diferente a la que usted para dar el pecho (por ejemplo, el bebé mirando a su cuidadora). Con esta medida, ayudará a que el bebé acepte Calma y será más fácil para usted de tal modo que luego pueda regresar al pecho.

Quando alimento al bebé con Calma, intente utilizar una posición diferente a la que usted usa cuando lo está a amamentar (por exemplo, el bebé mirando a su cuidadora). Con esta medida, ayudará a que el bebé acepte Calma y será más fácil para usted de tal modo que luego pueda regresar al pecho.

Su bebé siempre preferirá y se beneficiará de la lactancia materna, así que déle el pecho siempre que estén juntos. No obstante, para aquellas ocasiones en que deba separarse del bebé, le recomendamos utilizar Calma exclusivamente y no junto con otras tetinas cuando le dé el biberón. Si el bebé ya ha utilizado otra tetina, sabe que con Calma el flujo de leche está controlado por la interacción de la succión del bebé y el sistema de control de flujo de leche. Aquí reside la diferencia en cualquier otra tetina. Puede necesitar un poco de paciencia.

Medela desea lo mejor para usted y para su bebé!

Su opinión es importante para nosotros. Estaríamos muy agradecidos si nos la pudiera dar en www.medela.com/calma. Aquí puede participar en nuestro concurso para conseguir un premio.

O seu feedback interessa-nos. Ficariamos muito agradecidos se nos pudesse transmitir as suas opiniões em www.medela.com/calma. Aqui, pode entrar no nosso jogo para ganhar um prémio.

O seu feedback interessa-nos. Ficariamos muito agradecidos se nos pudesse transmitir as suas opiniões em www.medela.com/calma. Aqui, pode entrar no nosso jogo para ganhar um prémio.

O seu feedback interessa-nos. Ficariamos muito agradecidos se nos pudesse transmitir as suas opiniões em www.medela.com/calma. Aqui, pode entrar no nosso jogo para ganhar um prémio.

O seu feedback interessa-nos. Ficariamos muito agradecidos se nos pudesse transmitir as suas opiniões em www.medela.com/calma. Aqui, pode entrar no nosso jogo para ganhar um prémio.

O seu feedback interessa-nos. Ficariamos muito agradecidos se nos pudesse transmitir as suas opiniões em www.medela.com/calma. Aqui, pode entrar no nosso jogo para ganhar um prémio.

Biberon pour lait maternel avec tétine Calma

L'allaitement doit être bien établi avant d'introduire une tétine.
Intended use
Breastfeeding babies are able to feed calmly and breathe regularly and maintain high blood oxygen saturation levels. Babies feeding with Calma are also able to feed calmly and breathe regularly and maintain these same high blood oxygen saturation levels.

Important Safeguards
Read all instructions before use
Follow these cleaning instructions.
Inspect before each use and pull the teat and different parts in all directions. Throw away at the first signs of damage or weakness.
Always use this product under adult supervision. All parts which are not in use must be kept out of children’s reach.
Never use a teat as a soother.
Continuous and prolonged sucking of fluids can cause tooth decay.
Always check the temperature of food before feeding it to your baby (risk of burning).
Do not warm milk in a microwave oven as this may cause uneven heating and could scald your baby.
SAVE THIS INSTRUCTION MANUAL

Sim, tem o tamanho certo! Apesar de poder pensar que o Calma é um pouco comprido demais, não se preocupe: tem mesmo o tamanho certo. Como sabe, o mamilo pode duplicar de tamanho na boca do bebê enquanto ele mama. Como tal, o Calma atinge o mesmo nível na boca do bebê que o mamilo. É importante que o bebê consiga a posição de colocação na boca correta (ver imagem 1).

Sabia que o bebê também tem de fazer algum esforço? Durante a amamentação, o leite não flui automaticamente. Para facilitar o fluxo de leite, o bebê deve criar um efeito de sucção. Enquanto a mamada, o leite flui quando o vácuo na boca do bebê é máximo. Nessa altura, a língua do bebê encontra-se na posição mais baixa e o seu mamilo é sugado para o interior da boca do bebê. Sucedo e mesmo com o Calma. O bebê tem de trabalhar para criar um vácuo, para que o leite possa fluir (ver imagem 2).